

## السيرة الذاتية



-----الجامعة المستنصرية - كلية الادارة والاقتصاد - قسم ادارة الاعمال-----

Mobile: \_07714096928\_

Email: tukaan1998@gmail.com

### ملخص تعريفي:

- مدرس مساعد تقى أنور مواليد بغداد - 1998
- تدريسية في كلية الادارة والاقتصاد - قسم ادارة الاعمال
- التخصص العام : اللغة الإنكليزية وآدابها
- التخصص الدقيق : الترجمة

### الشهادات الدراسية :

- بكالوريوس - الجامعة المستنصرية
- ماجستير - جامعة الشرق الاوسط

### الجوائز والتكريم الأكاديمي :

- العديد من كتب الشكر ( السيد معالي وزير التعليم العالي والبحث العلمي , والسيد رئيس الجامعة , والسادة عمداء الكليات )
- العديد من الشهادات التقديرية

### الخبرة الأكاديمية والتدريس :

- اكثر من (2) سنة .

### المقررات الدراسية التي تم تدريسها:

الدراسات الأولية
Head way - - ترجمة -قواعد -قراءة وكتابة

إدارة المصطلحات في أدوات الترجمة بمساعدة الحاسوب (CAT): MemoQ كدراسة حالة

تطوير المهارات:

- 1 – المشاركة في العديد من الدورات منها :
  - دورة طرائق التدريس . 2022
  - دورة سلامة اللغة العربية.2022
  -
- 2 - المشاركة في مؤتمر بصفة باحث ومحاضر وحضور .
- 3- المشاركة في عدد من ورش العمل .
- 4- المشاركة في العديد من اللجان الامتحانية .
- 5- الاشراف على بحث تخرج عدد من طلبة البكالوريوس.



## *Curriculum Vitae*

*Mustansiriyah University – College of Administration and Economy - Department of Business Administration*

*Mobile: 07714096928\_*

*Email: tukaan1998@gmail.com*

### **Personal Summary:**

- Assistant Lecturer, born in Baghdad – 1998
- Teaching at the College of Administration and Economics – Department of Business Administration
- Specialization: English Language and Literature
- Sub-specialization: Translation

### **Education:**

- Bachelor's Degree – Al-Mustansiriya University
- Master's Degree – Middle East University

### **ACADEMIC HONORS AND AWARDS:**

-Several books thanks

-A certificate of appreciation

### **ACADEMIC /TEACHING EXPERIENCE:**

-More than (2) years.

### **COURSES TAUGHT:**

Undergraduate
- Headway - Translation -Grammar -reading and writing

### **PUBLICATIONS:**

*Scientific Research :*

- Terminology management in computer-assisted translation (CAT) tools MemoQ as a case study

## **PROFESSIONAL DEVELOPMENT :**

### **Skills Development:**

1. Participation in numerous training courses, including:
  - Teaching Methods Course – 2022
  - Arabic Language Proficiency Course – 2022
2. Participation in the Basra Conference as a researcher and attendee
3. Participation in several scientific workshops
4. Participation in many examination committees
5. Supervising graduation research for undergraduate students.